

Psychotherapie und Beratung zu Dritt - Kostenlose Fortbildung für Dolmetscher*innen und Sprachmittler*innen -



Melden Sie sich hier an!

Online via Zoom
Donnerstag, 7. Mai 2026
13:00 bis 16:00 Uhr

Inhalte

Therapie und Beratung zu dritt bringt für Beratende und Dolmetscher*innen / Sprachmittler*innen einige Besonderheiten mit sich. Die Online-Fortbildung bereitet Dolmetschende und Sprachmittelnde auf dieses besondere Setting vor. Ziel ist es, sich mit Rahmenbedingungen, Regeln und Vokabular von Therapie und Beratung von Menschen mit psychischen Erkrankungen vertraut zu machen. Gemeinsam wird die Therapiesituation ausprobiert und der Umgang mit Herausforderungen geübt. Es ist Zeit für Austausch und Rückfragen eingeplant.

Inhalte sind unter anderem:

- Was ist das Besondere am Sprachmitteln in Beratung und Therapie?
- Was sollte ich beachten, wenn ich in therapeutischen Gesprächen dolmetsche?
- Wie kann ich mit Herausforderungen und Belastungen umgehen?
- Wie kann dolmetschen per Video funktionieren?

Anmeldung und Teilnahmebeitrag

Anmeldungen nehmen wir über unser Buchungssystem entgegen:

<https://ntfn.de/fortbildung/#veranstaltungen>

(Teilnehmendenzahl ist begrenzt)

Die Schulung wird über die Plattform Zoom stattfinden. Eine E-Mail mit den Zugangsdaten und allen weiteren relevanten Informationen erhalten Sie ein paar Tage vor der Veranstaltung.

Referentin

Delaram Shafieioun

Delaram Shafieioun hat im Iran ihren Bachelor in klinischer Psychologie erworben. In Deutschland hat sie klinische Psychologie (M.Sc.) und Cognitive Science (M.Sc.) an der Osnabrück Universität studiert. Neben ihres Masterstudiums ist sie selber in psychologischen Kontexten als Dolmetscherin tätig gewesen. Zurzeit befindet sie sich in Ausbildung zur Psychologischen Psychotherapeutin (Tiefenpsychologie) und arbeitet seit Januar 2020 als Beraterin und Psychologin im PSZ Osnabrück.

Projekte u.a. gefördert durch:



Kofinanziert von der
Europäischen Union



Bundesministerium
für Familie, Senioren, Frauen
und Jugend



Niedersächsisches Ministerium
für Soziales, Arbeit, Gesundheit
und Gleichstellung



Region Hannover

Mitglied in:

